

我們不曉得
And we do not know

羅馬書 Romans 8:26

26 況且我們的軟弱有聖靈幫助，我們本不曉得當怎樣禱告，只是聖靈親自用說不出來的歎息替我們禱告。

26 In the same way, the Spirit helps us in our weakness. We do not know what we ought to pray for, but the Spirit himself intercedes for us through wordless groans.

傳道書 Ecclesiastes 8:7

7 他不知道將來的事，因為將來如何，誰能告訴他呢？

7 Since no one knows the future,
who can tell someone else what is to come?

傳道書 Ecclesiastes 9:12

12 原來人也不知道自己的定期。魚被惡網圈住，鳥被網羅捉住，禍患忽然臨到的時候，世人陷在其中也是如此。

12 Moreover, no one knows when their hour will come: As fish are caught in a cruel net, or birds are taken in a snare, so people are trapped by evil times that fall unexpectedly upon them

傳道書 Ecclesiastes 11:6

6 早晨要撒你的種，晚上也不要歇你的手，因為你不知道哪一樣發旺；或是早撒的，或是晚撒的，或是兩樣都好。

Sow your seed in the morning, and at evening let your hands not be idle, for you do not know which will succeed, whether this or that, or whether both will do equally well.

馬太福音 Matthew 25:13

13 所以，你們要做醒；因為那日子，
那時辰，你們不知道。

13 “Therefore keep watch, because you do not
know the day or the hour.

雅各書 James 4:14

14 其實明天如何，你們還不知道。你們的生命是甚麼呢？你們原來是一片雲霧，出現少時就不見了。

14 Why, you do not even know what will happen tomorrow. What is your life? You are a mist that appears for a little while and then vanishes.

我們曉得
And we know

羅馬書 Romans 8:28

28 我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按他旨意被召的人。

28 And we know that in all things God works for the good of those who love him, who have been called according to his purpose.

1. 神使之效力 God works

28 我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按他旨意被召的人。

28 And we know that in all things God works for the good of those who love him, who have been called according to his purpose.

2. 得益處 for the good of His people

28 我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按他旨意被召的人。

28 And we know that in all things God works for the good of those who love him, who have been called according to his purpose.

3. 萬事 in all things

28 我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按他旨意被召的人。

28 And we know that in all things God works for the good of those who love him, who have been called according to his purpose.

4. 愛神的人 those who love him

28 我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按他旨意被召的人。

28 And we know that in all things God works for the good of those who love him, who have been called according to his purpose.

5. 按他旨意被召的人 who have been called according to his purpose.

28 我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按他旨意被召的人。

28 And we know that in all things God works for the good of those who love him, who have been called according to his purpose.

(創世記 Genesis 50:20)

20 從前你們的意思是要害我，但神的意思原是好的，要保全許多人的性命，成就今日的光景。

20 You intended to harm me, but God intended it for good to accomplish what is now being done, the saving of many lives.

耶利米書 Jeremiah 29:11

11 耶和華說：我知道我向你們所懷的意念是賜平安的意念，不是降災禍的意念，要叫你們末後有指望。

11 For I know the plans I have for you," declares the Lord, "plans to prosper you and not to harm you, plans to give you hope and a future.

使徒行傳 Acts 4:27-28

27 希律和本丟彼拉多，外邦人和以色列民，果然在這城裡聚集，要攻打你所膏的聖僕耶穌，28 成就你手和你意旨所預定必有的事。

27 Indeed Herod and Pontius Pilate met together with the Gentiles and the people of Israel in this city to conspire against your holy servant Jesus, whom you anointed. 28 They did what your power and will had decided beforehand should happen.

使徒行傳 Acts 8:1-5

8 從這日起，耶路撒冷的教會大遭逼迫，除了使徒以外，門徒都分散在猶太和撒瑪利亞各處。4 那些分散的人往各處去傳道。5 腓利下撒瑪利亞城去，宣講基督

8 On that day a great persecution broke out against the church in Jerusalem, and all except the apostles were scattered throughout Judea and Samaria.

4 Those who had been scattered preached the word wherever they went. 5 Philip went down to a city in Samaria and proclaimed the Messiah there.

为主活和为主做

Living and working for the Lord

羅馬書 Romans 12:1

12 所以弟兄們，我以神的慈悲勸你們，將身體獻上，當作活祭，是聖潔的，是神所喜悅的；你們如此事奉乃是理所當然的。

2 不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為神的善良、純全、可喜悅的旨意。

12 Therefore, I urge you, brothers and sisters, in view of God's mercy, to offer your bodies as a living sacrifice, holy and pleasing to God—this is your true and proper worship.

2 Do not conform to the pattern of this world, but be transformed by the renewing of your mind. Then you will be able to test and approve what God's will is—his good, pleasing and perfect will.

歌羅西書 Colossians 3:17, 23

17 無論做甚麼，或說話或行事，都要奉主耶穌的名，藉著他感謝父神。23 無論做甚麼，都要從心裡做，像是給主做的，不是給人做的，

17 And whatever you do, whether in word or deed, do it all in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him. 23 Whatever you do, work at it with all your heart, as working for the Lord, not for human masters